



Você quer economia e segurança?
 Conheça a reforma de pneus. Um processo que consiste na reconstrução de pneus usados, restaurando as partes danificadas e corrigindo imperfeições, deixando o pneu em perfeitas condições de uso.


¿Usted quiere economía y seguridad?
 Conozca el renovado/recauchado de neumáticos/llantas. Un proceso que consiste en la reconstrucción de neumáticos/llantas usados, restaurando las partes dañadas y corrigiendo imperfecciones, dejando neumáticos/llantas en perfectas condiciones de uso.


Vous voulez des économies et de la sécurité?
 Faites connaissance avec la réparation des pneus. C'est un procédé qui consiste à reconstruire les pneus usagés en restaurant les parties abîmées et en corrigeant les imperfections, et qui remet le pneu en parfaites conditions d'utilisation.

MAIS ECONOMIA E SEGURANÇA:


 Menor custo para o usuário final. A reforma de um pneu de carga custa, consideravelmente, menos que o valor de um pneu novo.


 Um pneu pode ser reformado até três ou mais vezes, reduzindo ainda mais o custo com pneus, e rodar com desempenho e segurança.


 Um pneu reformado atende às mesmas exigências de segurança de um pneu novo, proporcionando tranquilidade aos usuários.


 É possível reformar todo tipo de pneu, de automóveis, camionetas, caminhões, máquinas agrícolas e de off-road. Pneus de aeronaves são reformados até dez vezes.

MAS ECONOMIA Y SEGURIDAD:


 Menor coste para el usuario final. El renovado/recauchado de un neumático/llanta de carga cuesta considerablemente menos que el valor de un neumático/llanta nuevo.


 Un neumático/llanta puede ser renovado/recauchado hasta tres o más veces, reduciendo aun más el coste con neumáticos/llantas, y rodar con desempeño y seguridad.


 Un neumático/llanta renovado/recauchado atiende a las mismas exigencias de seguridad de un neumático/llanta nuevo, proporcionando tranquilidad a los usuarios.


 Es posible renovar todo tipo de neumáticos/llantas, desde automóviles, camionetas, camiones, máquinas agrícolas y fuera-de-carretera. Neumáticos/llantas de aeronaves son renovados/recauchados hasta diez veces.

VOUS VOULEZ DES ÉCONOMIES ET DE LA SÉCURITÉ:

 Moindre coût pour l'usager final. La réparation d'un pneu de charge coûte considérablement moins que le prix d'un pneu neuf.

 Un pneu peut être réparé jusqu'à trois fois ou plus, réduisant ainsi encore d'avantage le coût et permettant de rouler avec rendement et sécurité.

 Un pneu réparé répond aux mêmes exigences de sécurité qu'un pneu neuf, tout en offrant de la tranquillité aux usagers.

 Il est possible de réparer tous types de pneus, que ce soit des pneus d'automobiles, de camionnettes, de camions, de machines agricoles ou de tout-terrains. Les pneus d'avions sont réparés jusqu'à dix fois.

Impresso em papel reciclado. / Imprimé sur papier recyclé.



Borrachas Vipal S/A

R. Buarque de Macedo, 365 – Nova Prata – RS – Brasil – CEP 95320-000
 tel. +55 54 3242-1666 – fax +55 54 3242-1736 – www.vipal.com.br – vipal@vipal.com.br
 Filial Paraná – tel. +55 41 2109-5999 – fax +55 41 2109-5990 – vipal.pr@vipal.com.br
 CRD São Paulo – tel./fax +55 11 3767-3177 – vipal.sp@vipal.com.br
 CRD Minas Gerais – tel. +55 31 3073-3441 – fax +55 31 3073-3410 – vipal.mg@vipal.com.br
 CRD Pernambuco – tel./fax +55 81 3476-2311 – vipal.pe@vipal.com.br
 CRD Goiás – tel. +55 62 3611-6500 – fax +55 62 3611-6519 – vipal.go@vipal.com.br
 Filial Mato Grosso – tel./fax +55 65 2123-6300 – vipal.mt@vipal.com.br
 Filial Rio Grande do Sul – tel. +55 51 3205-3040 – fax +55 51 3205-3041 – vipal.rs@vipal.com.br

Export Department

Av. Severo Dullius, 1395 – 8º andar – sala 804 – Bairro Anchieta – Porto Alegre – RS – Brasil – CEP 90200-310
 tel. +55 51 3205-3050 – fax +55 51 3205-3051 – www.vipal.com – export@vipal.com
 CD Argentina – tel./fax +54 341 457-4029 – vipal@vipal.com.ar
 CD Chile – tel. +562 740-9100 – fax +562 740-1230 – vipalchile@vipal-ch.cl
 DC Europe – tel. +34 963 25 95 10 / +34 963 25 95 20 – fax +34 963 28 16 83 – vipaleurope@vipal-eu.com
 CD Mexico – tel. +52 55 5384-4905 – fax +52 55 5384-4886 – vipal@vipal-mx.com
 DC USA – tel. +1 305 640-0330 – fax +1 305 640-0310 – sales@vipal-usa.com

www.vipal.com



LINHA DE REPAROS
LINEA DE REPARACION
LIGNE DE RÉPARATIONS

DV-RL



LINHAS DE REPAROS E PROTETORES / LINEAS DE REPARACIONES Y PROTECTORES / LIGNES DE MATÉRIEL DE RÉPARATION ET DE PROTECTION



REMENDOS E PLAQUETAS PARA CÂMARAS DE AR / PARCHES Y PLAQUETAS PARA CAMARAS-DE-AIRE / RUSTINES ET PASTILLES POUR CHAMBRES À AIR

- Utilizam o sistema a frio de vulcanização (químico), que não submete as câmaras de ar a calor, prolongando sua vida útil. Além disso, sua espessura extrafina e seu poder de expansão acompanham a elasticidade da câmara, não criando calosidades.
- Utilizan el sistema a frío de vulcanización (químico), que no somete las cámaras-de-aire al calor, prolongando su vida útil. Además de eso, su espesura extrafina y su poder de expansión acompañan la elasticidad de la cámara, no criando callos.
- Les rustines et les pastilles pour chambre à air sont mises en place par le système de vulcanisation à froid (procédé chimique) qui n'expose pas les chambres à air à la chaleur et prolonge la durée de leur vie utile. En outre, leur épaisseur extrafina et leur pouvoir d'expansion accompagnent l'élasticité de la chambre à air et ne font pas de bourrelets.



Cód. Cód. Cód.	Ref. Ref. Réf.	Medida Medida Dimensions mm	Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
345111	RBM 01	Ø 25	100
345100	R 00	Ø 30	100
345101	R 01	Ø 40	100
345102	R 02	Ø 50	40
345103	R 03	Ø 60	40
345104	R 04	Ø 80	40
345105	R 05	Ø 100	25
345106	R 06	Ø 120	25
345312	RBM 02	65 x 30	60
345300	R 300	75 x 40	25
345301	R 301	95 x 50	25
345302	R 302	120 x 60	25
345303	R 303	150 x 70	25
345304	R 304	180 x 95	25
345205	VP 05	Ø 100	15
345206	VP 06	Ø 120	15

Medida em mm: ± 5.

VP – destina-se à substituição de válvulas em câmaras de ar.

Medida em mm: ± 5.

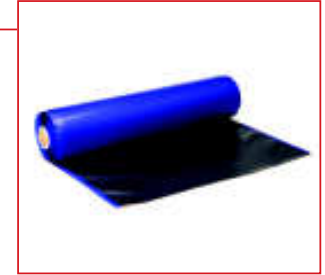
VP – se destina a la substitución de válvulas en cámaras-de-aire.

Dimensions en mm: ± 5 mm.

VP – spécifique pour le remplacement des valves de chambres à air.

MASSAS / MASAS / BANDE DE CONTACT

- Borracha de ligação a frio destina-se ao revestimento de manchões SL (sem ligação) pelo método a frio e ao reforço da ligação de manchões a frio em carcaças que requerem maiores cuidados técnicos na reparação.
- Goma de unión/cojín a frío se destina al revestido de parches SL (sin ligación) por el método a frío y al refuerzo de la ligación de parches a frío en cascos que requieren mayores cuidados técnicos en la reparación.
- Bande de caoutchouc de contact qui sert de revêtement aux rustines SL (sans face adhésive) par la méthode à froid. Elle renforce le contact à froid des rustines dans les carcasses et est recommandée pour les réparations particulièrement techniques et délicates.



Cód. Cód. Cod.	Ref. Ref. Réf.	Largura Ancho Largeur mm	Espessura Espesura Épaisseur mm	kg/bobina kg/bobina kg/bobine
402605	Borracha de ligação a frio / Goma de unión/cojín a frio Bande de caoutchouc de contact à froid	250	0,8	2,0
402608	Borracha de ligação a frio / Goma de unión/cojín a frio Bande de caoutchouc de contact à froid	500	0,8	5,0

*Sob encomenda.

*Sobre encomienda.

*Fourni sur commande.

ACESSÓRIOS / ACCESORIOS / ACCESSOIRES



FERRAMENTAS / HERRAMIENTAS / OUTILS

- Complementando o atendimento aos profissionais de mercado, a Vival também oferece ferramentas, como agulhas para aplicação de Vipaseal, agulhas para aplicação de Vipstem, copo de tungstênio, brocas e válvulas para envelopes.
- Complementando la atención a los profesionales del mercado, Vival también ofrece herramientas como agujas para aplicación de Vipaseal, agujas para aplicación de Vipstem, copa de tungsteno, brocas y válvulas para sobres.
- Vival offre une gamme d'outils complémentaires aux professionnels du marché, tels que des pointeaux pour installer Vipaseal, des pointeaux pour installer les mèches Vipstem, un godet de tungstène, des forets et des valves pour chambres à air.



PASTA PARA MONTAGEM E DESMONTAGEM DE PNEUS / PASTA PARA MONTAJE Y DESMONTAJE DE NEUMÁTICOS/LLANTAS / PÂTE DE MONTAGE ET DE DÉMONTAGE DE PNEUS

- Pasta destinada ao auxílio na montagem e desmontagem de pneus. Desenvolvida com matérias-primas que garantem a integridade dos pneus, evitando danos aos talões por ressecamento, e favorecem a conservação das rodas, inibindo a oxidação. Apresenta ótima consistência, que permite economia e facilidade de aplicação.
- Pasta destinada al auxilio en el montaje y desmontaje de neumáticos/llantas. Desarrollada con materia-prima que garante la integridad de los neumáticos/llantas, evitando daños a los talones por ressecado, y favorece la conservación de las ruedas, inhibiendo la oxidación. Presenta óptima consistencia, que permite economía y facilidad de aplicación.
- Il s'agit d'une pâte destinée au montage et au démontage des pneus. Elle contient des matières premières qui n'affectent pas la substance du pneu et qui ne dessèchent pas son talon. En outre, sa composition favorise la conservation des jantes en empêchant la rouille (oxydation) de s'y installer. Sa consistance est idéale car elle est économique et de facile utilisation.



Cód. Cód. Cod.	Descrição Descripción Description	Embalagem Embalaje Emballage	Qtde./Ctd./Qté. kg
503006	Pasta para montagem e desmontagem de pneus Pasta para montaje y desmontaje de neumáticos/llantas Pâte de montage et de démontage de pneus	Balde Balde Seau	3,6

REPAROS VF E VFP / REPARACIONES VF Y VFP / RUSTINE VF ET RUSTINE VFP

- Para o reparo de danos de 3, 6 e 8 mm em pneus radiais e diagonais de automóveis e camionetas, na região da banda de rodagem e flancos.
- Para la reparación de daños de 3, 6 y 8 mm en neumáticos/llantas radiales y diagonales de automóviles y camionetas, en la región de la banda de rodaje y flancos.
- Rustines spécifiques pour les réparations de crevaisons de 3, 6 et de 8 mm situées dans la bande de roulement et sur les flancs des pneus radiaux et diagonaux d'automobiles et de fourgonnettes.



Cód. Cód. Cód.	Ref. Ref. Réf.	Medida Medida Dimensions mm	Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
303913	VF 3	∅ 35	100
303916	VF 6	50 x 50	50
303918	VF 8	67 x 67	50
303643	VFP 3	∅ 35	100
303646	VFP 6	50 x 50	50
303648	VFP 8	67 x 67	50

Medida em mm: ± 5 / VF – ligação azul / VFP – ligação preta.

Medida en mm: ± 5 / VF – ligación azul / VFP – ligación negra.

Dimensions en mm: ± 5 mm / VF – bande adhésive bleue / VFP – bande adhésive noire.

CIMENTOS VULCANIZANTES E LIMPADORES QUÍMICOS / CEMENTOS DE VULCANIZACION Y LIMPIADORES QUÍMICOS / CIMENTOS DE VULCANISATION ET NETTOYANTS CHIMIQUES



- Os cimentos vulcanizantes possuem resinas especiais que facilitam a aderência e aceleradores que asseguram a vulcanização dos manchões e reparos a frio. Disponíveis também na versão CVB (azul), onde a colocação proporciona melhor visualização do cimento aplicado na área a ser reparada. Para melhor aplicação dos reparos, a Vipal também oferece os limpadores químicos Bufpal, que eliminam graxas e outras impurezas da borracha.
- Los cementos de vulcanización poseen resinas especiales que facilitan la adherencia y aceleradores que aseguran la vulcanización de los parches y reparaciones a frío. Disponibles también en la versión CVB (azul), donde la colocación proporciona mejor visualización del cemento aplicado en la área a ser reparada. Para mejor aplicación de las reparaciones, Vipal también ofrece los limpiadores químicos Bufpal, que eliminan grasas y otras impurezas de la goma.
- Les ciments de vulcanisation possèdent des résines spéciales qui facilitent l'adhérence ainsi que des accélérateurs qui assurent la vulcanisation des champignons et des rustines à froid. Également disponibles en version CVB (bleu) où la coloration permet une meilleure visualisation du ciment appliqué sur la zone à réparer. Pour une meilleure application des rustines, Vipal propose également les nettoyeurs chimiques Bufpal qui éliminent les graisses et autres impuretés du caoutchouc.

Cód. Cód. Cód.	Ref. Ref. Ref.	Embalagem Embalaje Emballage	Conteúdo Contenido Contenu		Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
			ml	g	
470051	CV M	Lata/Lata/Boîte	156	113	-
470010	CV 00	Lata/Lata/Boîte	225	163	-
470011	CV 01	Lata/Lata/Boîte	500	362	-
470012	CV 02	Lata/Lata/Boîte	1.000	725	-
470022	BV 02	Bisnaga/Bisnaga/Tube	25	18	12
470023	BV 03	Bisnaga/Bisnaga/Tube	45	32	6
470043	CV 00 B	Lata/Lata/Boîte	225	171	-
470044	CV 01 B	Lata/Lata/Boîte	500	380	-
470045	CV 02 B	Lata/Lata/Boîte	1.000	760	-
480101	Bufpal 250	Lata/Lata/Boîte	250	-	-
480102	Bufpal 1000	Lata/Lata/Boîte	1.000	-	-

MANCHÕES VT E VTL / PARCHES VT Y VTL / RUSTINES VT ET VTL

- Baseados no mesmo sistema de construção da linha VD, proporcionam leveza e flexibilidade a essa linha de manchões para reparos de pneus diagonais de terraplenagem.
- Con base en el mismo sistema de construcción de la línea VD, que les hace ser leves y flexibles para esa línea de parches para reparaciones de neumáticos/lantas diagonales de terraplén.
- Basées sur le même principe de fabrication que la ligne des rustines VD, ces rustines VT et VTL apportent légèreté et flexibilité aux réparations de pneus diagonaux de terrassement.



Cód. Cód. Cod.	Ref. Ref. Réf.	Medida Medida Dimensions mm	Lonas Lonas Toiles	Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
302250	VT 250	360	4	5
302251	VT 251	360	6	5
302252	VT 252	480	6	3
302253	VT 253	480	8	3
302254	VT 254	570	8	3
302255	VT 255	570	10	3
302256	VT 256	660	10	3
302257	VT 257	660	12	3
302258	VT 258	810	12	1
302259	VT 259	810	14	1
302260	VT 260	1.010	14	1
302261	VT 261	1.010	16	1
302352	VTL 252	480	6	3
302353	VTL 253	480	8	3
302354	VTL 254	570	8	3
302355	VTL 255	570	10	3
302356	VTL 256	660	10	3
302357	VTL 257	660	12	3
302358	VTL 258	810	12	1
302359	VTL 259	810	14	1
302360	VTL 260	1.010	14	1

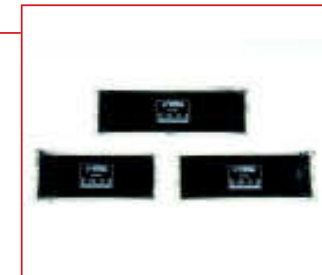
Medida em mm: ± 5 – disponível na versão a quente.

Medida em mm: ± 5 – disponible en la versión a caliente.

Dimensions en mm: ± 5 – disponible dans la version à chaud.

MANCHÕES RA / PARCHES RA / RUSTINES RA

- Radial Aramida apresenta resistência, flexibilidade, menor peso, facilidade de aplicação e diminuição do efeito "veia" na área reparada do pneu.
- Radial Aramida presenta resistencia, flexibilidad, menor peso, facilidad de aplicación y disminución del efecto "vena" en el área del neumáticos/lantas reparados.
- Radial Aramida offre résistance et polyvalence, a un moindre poids, est facile à utiliser et réduit "l'effet de veine" sur la surface du pneumatique.



Cód. Cód. Cod.	Ref. Ref. Réf.	Medida Medida Dimensions mm	Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
312301	Manchão/Parche/Rustine RA 31	185 x 80	10
312302	Manchão/Parche/Rustine RA 33	225 x 100	10
312303	Manchão/Parche/Rustine RA 35	265 x 100	10
312304	Manchão/Parche/Rustine RA 37	300 x 100	10
312305	Manchão/Parche/Rustine RA 39	345 x 100	10

*Sob encomenda.

*Sobre encomienda.

*Fourni sur commande.

MANCHÕES SL / PARCHES SL / RUSTINES SL (sans bande de contact)

- A linha de manchões SL – sem ligação – segue a mesma característica de construção das tradicionais linhas de manchões Vipal, porém não apresenta ligação na base, sendo esta protegida por tecido. Destina-se à reparação a quente por meio do revestimento com ligação MB/AC. Disponível nas linhas VD, VDL, RAC, MT, MTL, VT e VTL. Produto sob encomenda.
- La línea de parches SL – sin ligación – sigue la misma característica de construcción de las tradicionales líneas de parches Vipal, pero no presenta ligación en la base, siendo esta protegida por tejido. Se destina a la reparación a caliente a través del revestido con ligación MB/AC. Disponible en las líneas VD, VDL, RAC, MT, MTL, VT y VTL. Producto sobre encomienda.
- La ligne de rustines SL – sans bande de contact – présente les mêmes caractéristiques de fabrication que les lignes traditionnelles de rustines Vipal. Cette rustine n'est pas fournie avec une bande de contact sur son côté collant puisque ce dernier est déjà protégé par un tissu. Elles sont utilisées dans des réparations à chaud grâce leur film de revêtement MB/AC. Elles sont disponibles dans les lignes VD, VDL, RAC, MT, MTL, VT et VTL. Produit fourni sur commande.



PROTECTORES PROTEFORT E VULK / PROTECTORES PROTEFORT Y VULK / PROTECTEURS PROTEFORT ET VULK

- Confeccionados com compostos nobres para permitir maior resistência a calor e a rasgos, prolongando sua vida útil.
- Confeccionados con compuestos nobres para permitir mayor resistencia al calor y a rasgos, prolongando su vida útil.
- Ces protecteurs sont fabriqués avec des matériaux nobles qui confèrent une meilleure résistance à la chaleur et aux déchirures. Ils contribuent à prolonger la durée de vie des pneus.



Cód. Cód. Cód.	Ref. Ref. Réf.	Aplicação Aplicación Application	Aro Aro Jante	Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
380316	Protefort R 16	Radial/Diagonal	16	10
380320	Protefort R 20	Radial/Diagonal	20	10
380322	Protefort R 22	Radial/Diagonal	22	10
380024	Protefort R 24	Diagonal	24	4
380236	Vulk R 16	Radial/Diagonal	16	10
380240	Vulk R 20	Radial/Diagonal	20	10
380242	Vulk R 22	Radial/Diagonal	22	10

MANCHÕES MA / PARCHES MA / RUSTINES MA (Machines Agrícolas)

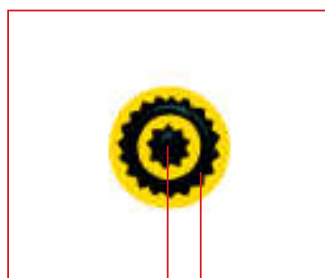
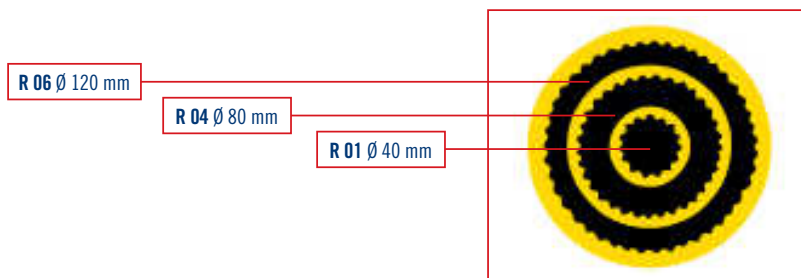
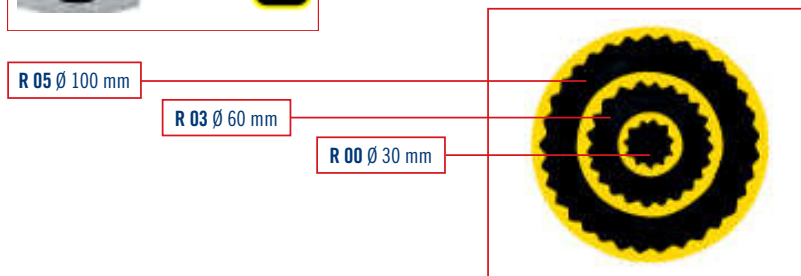
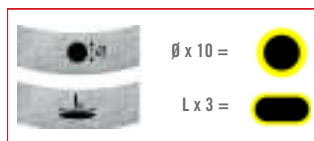
- Utilizados em pneus agrícolas, possuem desenho desenvolvido especialmente para permitir uma fácil aplicação com a máxima flexibilidade e reforço ao pneu reparado.
- Utilizados en neumáticos/lantas agrícolas, poseen diseño desarrollado especialmente para permitir su fácil aplicación con máxima flexibilidad y refuerzo al neumático/lanta reparado.
- Ces rustines sont utilisées sur des pneus agricoles. Leur modèle est particulièrement conçu pour permettre une pose facile. Elles sont flexibles et renforcent le pneu réparé.



Cód. Cód. Cod.	Ref. Ref. Réf.	Medida Medida Dimensions mm	Lonas Lonas Plis	Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
301000	MA-100	270 x 200	4	10
301001	MA-101	310 x 230	4	10
301002	MA-102	370 x 275	4	5
301003	MA-103	420 x 315	6	5
301004	MA-104	535 x 390	6	5
301005	MA-105	610 x 450	6	5

Medida em mm: ± 5.
Disponível na versão a quente.
Medida en mm: ± 5.
Disponibile en la versión a caliente.
Dimensions en mm: ± 5.
Disponibile dans la version à chaud.

REMENDOS E PLAQUETAS PARA CÂMARAS DE AR / REMIENDOS Y PLAQUETAS PARA CAMARAS-DE-AIRE / RUSTINES ET PASTILLES POUR CHAMBRES À AIR



MANCHÕES MT E MTL / PARCHES MT Y MTL / GRANDES RUSTINES MT ET MTL (EN FORME DE CROIX)



- Especialmente desenvolvidos para reparos em pneus que executam trabalhos de terraplenagem. Promovem resistência adequada dos reparos em todos os ambientes onde operam os pneus. Os MTs são destinados à área da rodagem, enquanto os MTLs são aplicados nas laterais.
- Especialmente desarrollados para reparaciones en neumáticos/lantas que ejecutan trabajos de terraplén. Promueven resistencia adecuada de las reparaciones en todos los ambientes donde operan los neumáticos/lantas. Los MTs son destinados a la área da rodaje en cuanto los MTLs son aplicados en las laterales.
- Ces rustines sont spécialement développées pour réparer les crevaisons des pneus des machines et des équipements lourds spécialisés dans les travaux de terrassement. Elles fournissent la résistance adéquate aux réparations quelles que soient les conditions difficiles de travail de terrain. Les rustines MT sont posées sur la zone de roulement des pneus alors que les rustines MTL sont appliquées sur les flancs des pneus.

Cód. Cód. Cod.	Ref. Ref. Réf.	Medida Medida Dimensions mm	Telas Telas Toiles	Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
302001	MT- 201	425 x 340	6	5
302002	MT- 202	505 x 430	6	5
302003	MT- 203	640 x 505	6	3
302004	MT- 204	670 x 540	8	3
302005	MT- 205	710 x 605	8	3
302006	MT- 206	810 x 680	10	1
302007	MT- 207	685 x 537	10	3
302008	MT- 208	805 x 637	12	1
302009	MT- 209	975 x 765	14	1
302111	MTL- 211	373 x 324	6	5
302112	MTL- 212	480 x 418	6	5
302113	MTL- 213	560 x 490	6	3
302114	MTL- 214	560 x 490	8	3
302115	MTL- 215	665 x 580	8	3
302116	MTL- 216	615 x 533	10	3
302117	MTL- 217	724 x 625	12	3

Medida em mm: ± 5 – disponível na versão a quente.
Medida en mm: ± 5 – disponible en la versión a caliente.
Dimensions en mm: ± 5 – disponible dans la version à chaud.

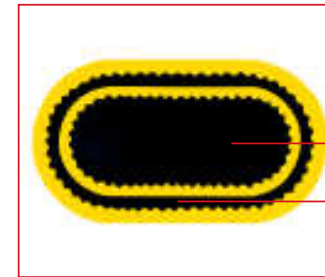
**MANCHÕES RAC TERRAPLENAGEM E AGRÍCOLA /
PARCHES RAC TERRAPLEN Y AGRICOLA /
GRANDES RUSTINES RAC POUR TERRASSEMENT
ET AGRICULTURE**



- Especialmente desenvolvidos para pneus radiais empregados nesses serviços. Sua construção, baseada na tecnologia de manchões radiais de aplicação centralizada ao dano, busca dar a máxima resistência e flexibilidade para melhor desempenho às características desses pneus, que são submetidos a severas condições de uso. Esta linha encontra-se disponível nos seguintes modelos:
- Especialmente desarrollados para neumáticos/llantas radiales empleados en estos servicios. Su construcción, tiene como base la tecnología de parches radiales de aplicación centralizada al daño, busca dar máxima resistencia y flexibilidad para mejor desempeño a las características de estos neumáticos/llantas, que son sometidos a severas condiciones de uso. Esta línea se encuentra disponible en los siguientes modelos:
- Rustines spécialement développées pour des pneus radiaux utilisés dans de gros travaux. La fabrication de ces rustines est basée sur la technologie radiale centralisée sur la crevaison. Leur utilisation apporte plus de résistance et de flexibilité et permet une meilleure performance à ces catégories de pneus soumis à des conditions d'utilisation extrêmes. Cette ligne est disponible dans les modèles suivants:

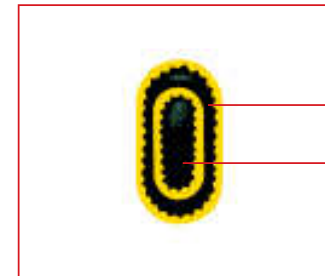
Cód. Cód. Cod.	Ref. Ref. Réf.	Medida Medida Dimensions mm	Lonas Lonas Plis	Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
303850	RAC 50	585 x 180	5	5
303852	RAC 52	585 x 240	5	3
303855	RAC 55	330 x 260	5	5
303856	RAC 56	740 x 270	7	3
303860	RAC 60	1015 x 260	7	3
303862	RAC 62	1050 x 330	7	3
303865	RAC 65	425 x 335	6	3
303868	RAC 68	770 x 355	7	3
303875	RAC 75	550 x 455	8	3

**PNEUS OTR RADIAIS
NEUMATICOS/LLANTAS OTR RADIALES
PNEUS OTR RADIAUX**



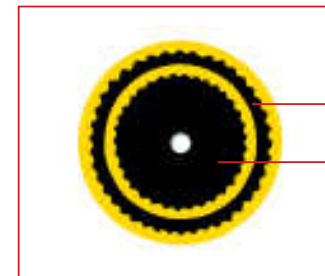
R 303 150 x 70 mm

R 304 180 x 95 mm



R 301 95 x 50 mm

RMB 02 65 x 30 mm



VP 06 Ø 120 mm

VP 05 Ø 100 mm

Cód. Cód. Cod.	Ref. Ref. Réf.	Medida Medida Dimensions mm	Lonas Lonas Plis	Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
303880	RAC 80	195 x 150	2	5
303882	RAC 82	255 x 190	3	5
303884	RAC 84	290 x 215	3	5
303886	RAC 86	345 x 250	3	5

**PNEUS AGRÍCOLAS RADIAIS
NEUMATICOS/LLANTAS AGRICOLAS RADIALES
PNEUS AGRICOLES RADIAUX**

Medida em mm: ± 5 – disponível na versão a quente.
Medida en mm: ± 5 – disponible en la versión a caliente.
Dimensions en mm: ± 5 – disponible dans la version à chaud.

LINHAS DE REPAROS PARA PNEUS SEM CÂMARA / LINEAS DE REPAROS PARA NEUMATICOS/LLANTAS SIN CAMARA / LIGNES DE RUSTINES POUR PNEUS SANS CHAMBRE À AIR



VIPASEAL / VIPASEAL / MÈCHES VIPASEAL

- Destina-se ao reparo temporário e de emergência de pneus sem câmara (tubeless).
- Se destina a las reparaciones temporarias y de emergencia de neumáticos/llantas sin cámaras (tubeless).
- Ces mèches sont destinées à la réparation provisoire et en urgence des pneus sans chambres à air (tubeless).



Cód. Cód.	Ref. Ref.	Medida Medida Dimensiones mm	Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
351119	VIPASEAL	100	60
351120	VIPASEAL	200	30
351139*	VIPASEAL	100	60

*Tecnología Vipal / *Tecnología Vipal / *Technologie Vipal.

REPAROS RT-3 / REPARACIONES RT-3 / RUSTINES RT-3

- São indicados para consertos de pequenos danos em pneus sem câmara (tubeless), dada sua facilidade de aplicação e a velocidade da vulcanização a frio.
- Son indicados para reparaciones de pequeños daños en neumáticos/llantas sin cámara (tubeless), dada su facilidad de aplicación y velocidad de la vulcanización a frío.
- Les rustines RT3 sont recommandées pour réparer de petits dommages ou crevaisons dans des pneus sans chambre à air (tubeless) compte tenu de leur facilité d'application et de la rapidité de la vulcanisation à froid.



Cód. Cód.	Ref. Ref.	Medida Medida Dimensiones mm	Danos até Daños hasta Taille max. de la crevaison en mm	Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
351303	RT-3	Ø 60	3	40

Medida em mm: ± 5 / Medida en mm: ± 5 / Dimensions en mm: ± 5.

MANCHÕES RS / PARCHES RS / RUSTINES RS

- Os manchões RS – radial steel – destinam-se ao reparo a frio de pneus radiais de carga. Sua estrutura de aço apresenta resistência e flexibilidade.
- Los parches RS – radial steel – se destinan a la reparación a frío de neumáticos/llantas radiales de carga. Su estructura de acero presenta resistencia y flexibilidad.
- Les rustines RS – radial steel – sont destinées à la réparation à froid de pneus radiaux de poids lourds ou de grandes machines. Leur structure en acier leur confère résistance et flexibilité.



Cód. Cód. Cod.	Ref. Ref. Réf.	Medida Medida Dimensiones mm	Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
312025	RS 25 B	145 x 115	10
312027	RS 35 B	200 x 130	10
312029	RS 45 B	250 x 180	5
312131	RS 31	185 x 80	10
312133	RS 33	225 x 100	10
312135	RS 35	265 x 100	10
312137	RS 37	300 x 100	10
312139	RS 39	345 x 100	10
312141	RS 41	385 x 115	5
312143	RS 43	465 x 125	5

Sob encomenda – medida em mm: ± 5.
Sobre encomienda – medida en mm: ± 5.
Fabriqués sur commande – dimensions en mm: ± 5.

MANCHÕES VD / PARCHES VD / RUSTINES VD

- Destinam-se ao reparo de pneus convencionais (VD para danos na banda e VD-L para laterais). Sua construção garante leveza, resistência e flexibilidade.
- Se destina a la reparación de neumáticos/llantas convencionales (VD para daños en la banda precurada/precurado y VD-L para laterales). Su construcción garante que sean leves, resistentes y flexibles.
- Les rustines VD sont destinées à la réparation de pneus conventionnels VD endommagés sur la bande de roulement, et les rustines VD-L sont spécifiques aux pneus endommagés sur les flancs. Leur structure fournit la légèreté, la résistance et la flexibilité souhaitée.

Cód. Cód. Cod.	Ref. Ref. Réf.	Medida Medida Dimensiones mm	Lonas Lonas Plis	Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
303901	VD 1	Ø 60	1	30
303902	VD 2	Ø 85	2	20
303903	VD 3	105	2	10
303904	VD 4	135	2	10
303905	VD 5	165	4	10
304005	VD-L 5	165	4	10
303906	VD 6	245	6	10
304006	VD-L 6	245	6	10
303907	VD 7	300	6	10
304007	VD-L 7	300	6	10
303908	VD 8	350	6	5
304008	VD-L 8	350	6	5
303909	VD 9	395	8	5
304009	VD-L 9	395	8	5
303910	VD 10	455	8	3
304010	VD-L 10	455	8	3

Medida em mm: ± 5 – disponível na versão a quente.
Medida en mm: ± 5 – disponible en la versión a caliente.
Dimensions en mm: ± 5 – disponible dans la version à chaud.



LINHAS DE MANCHÕES / LINEAS DE PARCHES / LIGNES DES GRANDES RUSTINES



MANCHÕES RAC / PARCHES RAC / RUSTINES RAC

- Foram especialmente projetados para pneus radiais. O reforço dos manchões RAC garante a mínima alteração do equilíbrio e muita flexibilidade para acompanhar os movimentos característicos desse tipo de pneu.
- Fueron especialmente proyectados para neumáticos/lantas radiales. El refuerzo de los parches RAC garante mínima alteración del equilibrio y mucha flexibilidad para acompañar los movimientos característicos de ese neumático/lanta.
- Spécialement conçues pour les pneus radiaux, la rustine RAC renforce la structure du pneu sans affecter son équilibre. Elle est extrêmement flexible et accompagne les mouvements caractéristiques de ce type de pneus.

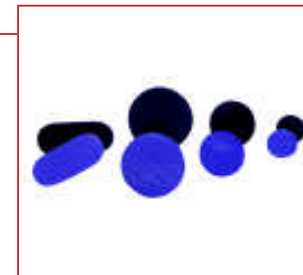


Cód. Cód. Cod.	Ref. Ref. Réf.	Medida Medida Dimensions mm	Lonas Lonas Plis	Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
303810	RAC 10	75 x 55	1	20
303812	RAC 12	115 x 70	1	10
303814	RAC 14	130 x 85	1	10
303815	RAC 15	90 x 75	1	20
303820	RAC 20	120 x 80	2	10
303822	RAC 22	165 x 75	2	10
303824	RAC 24	215 x 75	2	10
303825	RAC 25	125 x 115	3	10
303826	RAC 26	260 x 75	3	10
303835	RAC 35	180 x 130	4	10
303840	RAC 40	200 x 100	3	10
303842	RAC 42	260 x 130	4	10
303844	RAC 44	335 x 130	4	10
303845	RAC 45	230 x 180	4	5
303846	RAC 46	440 x 180	4	5

Medida em mm: ± 5 – disponível na versão a quente.
Medida en mm: ± 5 – disponible en la versión a caliente.
Dimensions en mm: ± 5 – disponible dans la version à chaud.

REMOPAT / REMOPAT / REMOPAT

- Práticos reparos para pneus radiais e convencionais, em danos de até 3 mm, reformados pelo processo de remoldagem.
- Reparaciones prácticas para neumáticos/lantas radiales y convencionales, en daños de hasta 3 mm, renovados/recauchados por lo proceso de remolde.
- Rustines pour une réparation pratique de crevaisons dont la taille ne dépasse pas 3 mm sur des pneus radiaux et conventionnels rechapés au moyen d'un nouveau moulage.

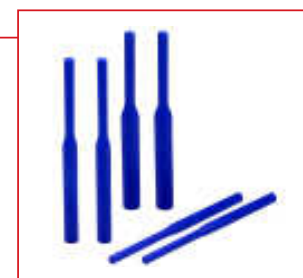


Cód. Cód. Cod.	Ref. Ref. Réf.	Medida Medida Dimensions mm	Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
348322	REMOPAT 01	Ø 25	100
348323	REMOPAT 50	Ø 50	40
348324	REMOPAT 02	60 x 25	60
348325	REMOPAT 36	Ø 36	70
348326	REMOPAT C/POLI 36	Ø 36	70
348327	REMOPAT C/POLI 01	Ø 25	100

Medida em mm: ± 2 / Medida en mm: ± 2 / Dimensions en mm: ± 2.

VIPSTEM / VIPSTEM / TIGE VIPSTEM

- Destina-se ao reparo de pequenos danos em pneus sem câmara (tubeless), especialmente aqueles em ângulo.
- Se destina a la reparación de pequeños daños en neumáticos/lantas sin cámara (tubeless), especialmente aquellos en ángulo.
- La tige VIPSTEM est destinée à la réparation de petites crevaisons de pneus sans chambre à air (tubeless), spécialement situées dans les angles.



Cód. Cód. Cod.	Ref. Ref. Réf.	Danos até Daños hasta Taille max. de la crevaison en mm	Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
351006	VIPSTEM-6	6	60
351008	VIPSTEM-8	8	60
351010	VIPSTEM-10	10	20
351013	VIPSTEM-13	13	20
351015	VIPSTEM-15	15	15

REPAROS MC / REPARACIONES MC / RUSTINE-CHAMPIGNON MC

- Reparos para pneus sem câmara. Seu disco e sua haste cumprem a dupla função de vedação e preenchimento do dano.
- Reparaciones para neumáticos/llantas sin cámara. Su disco y su asta cumplen la dupla función de vedado y relleno del daño.
- La rustine-champignon MC est recommandée pour les pneus sans chambre à air (tubeless). Son disque et sa tige se chargent à la fois de colmater et d'occuper l'espace ouvert par la crevaison.



Cód. Cód. Cod.	Ref. Ref. Réf.	Danos até Daños hasta Taille max. de la crevaison en mm	Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
351423	MC 3	3	50
351426	MC 6	6	40
351428	MC 8	8	20
351430*	MC 10	10	18
351413	KIT MC 3	3	50
351416	KIT MC 6	6	40
351418	KIT MC 8	8	20

*Algumas legislações não permitem o reparo, com este tipo de conserto, de danos acima de 8 mm. Por favor, verifique a legislação de seu país.

*Algunas legislaciones no permiten este tipo de reparación para daños encima de 8 mm. Por favor, verifique la legislación de su país.

*Certaines législations ne permettent pas de réparer avec ce type de produits, surtout pour les déchirures de plus de 8 mm. Veuillez vérifiez la législation spécifique de votre pays à ce sujet.

- O kit MC é composto pelos reparos MC e as ferramentas necessárias para a reparação. Contém: reparos MC (3,6 ou 8), 1 copo de tungstênio, 1 broca para MC (3,6 ou 8), 1 conjunto adaptador, 2 bisnagas de cola BV-03 (32 g/45 ml) e 1 rolete.
- El kit MC es compuesto por las reparaciones MC y las herramientas necesarias para la reparación. Contiene: reparaciones MC (3,6 o 8), 1 copa de tungsteno, 1 broca para MC (3,6 o 8), 1 conjunto adaptador, 2 tubos de cola BV-03 (32 g/45 ml) e 1 rollo.
- La trousse des rustines-champignons MC contient des rustines-champignons MC et les outils nécessaires à la réparation. On y trouve: des rustines-champignons MC (pour des crevaisons de 3,6 ou 8 mm), 1 godet de tungstène, 1 foret pour rustines-champignons MC (3,6 ou 8), 1 ensemble adaptateur, 2 tubes de colle BV-03 (32 g/45 ml) et 1 molette.

SELANTE PARA REPAROS / SELLADOR PARA REPARACIONES / COLLE POUR RUSTINES

- Aplicado após o manchão em pneus sem câmara (tubeless), atua como um reparo flexível e permanente e evita que o pneu tenha sua estrutura afetada pela perda de ar na área raspada.
- Aplicado después del parche en neumáticos/llantas sin cámara (tubeless), actúa como una reparación flexible y permanente y evita que el neumático/llanta tenga su estructura afectada por la pérdida de aire en la área raspada.
- Cette colle est badigeonnée sur la rustine des pneus sans chambre à air (tubeless). Elle agit comme une couche flexible et permanente autour de la rustine et renforce la surface du pneu qui a été limée.



Cód. Cód. Cod.	Ref. Ref. Réf.	Embalagem Embalaje Emballage	Conteúdo Contenido Contenu	Unid./Emb. Unid./Emb. Unit./Emb.
461280	SV 01	Lata/Lata/Boîte	500 ml	680 g